

THEORY
AND
PRACTICE
OF
LANDSCAPE SERIES

风景园林理论与实践系列丛书
北京林业大学园林学院 主编

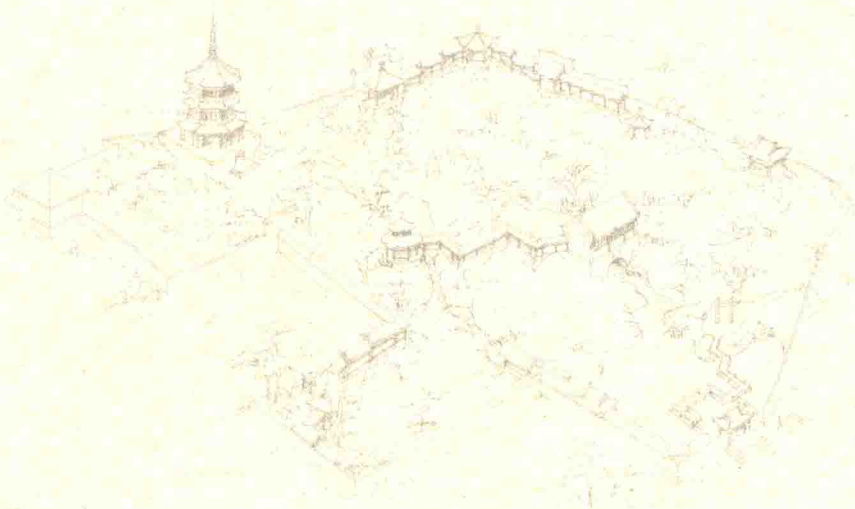
DEPENDING ON SUITABILITY, SCENE OUT OF ENVIRONMENT:

景以境出，因借体宜

—— 风景园林规划设计精髓

Study on Landscape Planning and Designing Theories

曾洪立 著



中国建筑工业出版社

风景园林理论与实践系列丛书
北京林业大学园林学院 主编

DEPENDING ON SUITABILITY, SCENE OUT OF ENVIRONMENT:

景以境出，因借体宜

—— 风景园林规划设计精髓

Study on Landscape Planning and Designing Theories

曾洪立 著



中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

景以境出,因借体宜——风景园林规划设计精髓/
曾洪立著. —北京:中国建筑工业出版社, 2015. 3

(风景园林理论与实践系列丛书)

ISBN 978-7-112-17763-9

I. ①景… II. ①曾… III. ①园林—规划 ②园林
设计 IV. ①TU986

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第029423号

责任编辑:杜洁 兰丽婷

书籍设计:张悟静

责任校对:张颖 刘梦然

风景园林理论与实践系列丛书

北京林业大学园林学院 主编

景以境出,因借体宜——风景园林规划设计精髓

曾洪立 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京锋尚制版有限公司制版

北京圣夫亚美印刷有限公司印刷

*

开本:880×1230毫米 1/32 印张:6 $\frac{3}{4}$ 字数:239千字

2015年6月第一版 2015年6月第一次印刷

定价:35.00元

ISBN 978-7-112-17763-9

(27029)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可寄本社退换

(邮政编码 100037)

学到广深时，天必奖辛勤

——挚贺风景园林学科博士论文选集出版

人生学无止境，却有成长过程的节点。博士生毕业论文是一个阶段性的重要节点。不仅是毕业与否的问题，而且通过毕业答辩决定是否授予博士学位。而今出版的论文集是博士答辩后的成果，都是专利性的学术成果，实在宝贵，所以首先要对论文作者们和指导博士毕业论文的导师们，以及完成此书的全体工作人员表示诚挚的祝贺和衷心的感谢。前几年我们下的博士毕业生就建议将他们的论文出专集，由于知行合一之难点未突破而只停留在理想阶段。此书则知行合一地付梓出版，值得庆贺。

以往都用“十年寒窗”比喻学生学习艰苦。可是作为博士生，学习时间接近二十年了。小学全面启蒙，中学打下综合的科学基础，大学本科打下专业全面、系统、扎实的基础，攻读硕士学位培养了学科专题科学研究的基础，而博士学位学习是在博大的科学基础上寻求专题精深。我唯恐“博大精深”评价太高，因为尚处于学习的最后阶段，博士后属于工作站的性质。所以我作序的题目是有所抑制的“学到广深时，天必奖辛勤”，就是自然要受到人们的褒奖和深谢他们的辛勤。

“广”是学习的境界，而不仅是数量的统计。1951年汪菊渊、吴良镛两位前辈创立学科时汇集了生物学、观赏园艺学、建筑学和美学多学科的优秀师资对学生进行了综合、全面系统的本科教育。这是可持续的、根本性的“广”，是由风景园林学科特色与生俱来的。就东西方的文化分野和古今的时域而言，基本是东方的、中国的、古代传统的。汪菊渊先生和周维权先生奠定了中国园林史的全面基石。虽也有西方园林史的内容，但缺少亲身体验的机会，因而对西方园林传授相对要弱些。伴随改革开放，我们公派了骨干师资到欧洲攻读博士学位。王向荣教授在德国荣获博士学位，回国工作后带动更多的青年教师留学、进修和考察，这样学科的广度在中西的经纬方面有了很大发展。硕士生增加了欧洲园林的教学实习。西方哲学、建筑学、观赏园艺学、美学和管理学都不同程度地纳入博士毕业论文中。水源的源头多了，水流自然就宽广绵长了。充分发挥中国传统文化包容的特色，化西为中，以中为体，以外为用。中西园林各有千秋。对于学科的认识西比中更广一些，西方园林除一方风水的自然因素外，是由城市规划学发展而来的风景园林学。中国则相对有独立发展的体系，基于导师引进西方园林的推动和影响，博士论文的内容从研究传统名园名景扩展到城规所属城市基础设施的内容，拉近了学科与现代社会生活的距离。诸如《城市规划区绿地系统规划》、《基于绿色基础理论的村镇绿地系统规划研究》、《盐

水湿地“生物—生态”景观修复设计》、《基于自然进程的城市水空间整治研究》、《留存乡愁——风景园林的场所策略》、《建筑遗产的环境设计研究》、《现代城市景观基础建设理论与实践》、《从风景园到园林城市》、《乡村景观在风景园林规划与设计中的意义》、《城市公园绿地用水的可持续发展设计理论与方法》、《城市边缘区绿地空间的景观生态规划设计》、《森林资源评估在中国传统木结构建筑修复中的应用》等。从广度言，显然从园林扩展到园林城市乃至大地景物。唯一不足是论题文字繁琐，没有言简意赅地表达。

学问广是深的基础，但广不直接等于深。以上论文的深度表现在历史文献的收集和研究、理出研究内容和方法的逻辑性框架、论述中西历史经验、归纳现时我国的现状成就与不足、提出解决实际问题的策略和途径。鉴于学科是研究空间环境形象的，所以都以图纸和照片印证观点，使人得到从立意构思到通过意匠创造出生动的形象。这是有所创造的，应充分肯定。城市绿地系统规划深入到城市间空白中间层次规划，即从城市发展到城市群去策划绿地。而且城市扩展到村镇绿地系统规划。进一步而言，研究城乡各类型土地资源的利用和改造。含城市水空间、盐水湿地、建筑遗产的环境、城市基础设施用地、乡村景观等。广中有深，深中有广。学到广深时是数十年学科教育的积淀，是几代师生员工共铸的成果。

反映传承和创新中国风景园林传统文化艺术内容的博士论文诸如《景以境出，因借体宜——风景园林规划设计精髓》是吸收、消化后用学生自己的语言总结的传统理论。通过说文解字深探词义、归纳手法、调查研究和投入社会设计实践来探讨这一精髓。《乡村景观在风景园林规划与设计中的意义》从山水画、古园中的乡村景观并结合绍兴水渠滨水绿地等作了中西合璧的研究。《基于自然进程的城市水空间研究》把道法自然落实到自然适应论、自然生态与城市建设、水域自然化，从而得出流域与城市水系结构、水的自然循环和湖泊自然演化诸多的、有所创新的论证。《江南古典园林植物景观地域性特色研究》发挥了从观赏园艺学研究园林设计学的优势。从史出论，别开蹊径，挖掘魏晋建康植物景观格局图、南宋临安皇家园林中之梅堂、元代南村别墅、明清八景文化中与论题相符的内容和“松下焚香、竹间拨阮”、“春涨流江”等文化内容。一些似曾相见又不曾相见的史实。

为本书写序对我是很好的学习。以往我都局限于指导自己的博士生，而这套书现收集的文章是其他导师指导的论文。不了解就没有发言权，评价文章难在掌握分寸，也就是“度”、火候。艺术最难是火候，希望在这方面得到大家的帮助。致力于本书的人已圆满地完成了任务，希望得到广大读者的支持。广无边、深无崖，敬希不吝批评指正，是所至盼。

孟兆祯

2015年1月

前言

风景园林研究注重传承华夏艺术中特有的“天人合一”哲学思想和理念，风景园林规划设计讲求“虽由人作，宛自天开”的创作境界，风景园林学全面反映了中国传统文化中的艺术、技术与社会高度相结合的综合性特征。

风景园林规划设计以宏观的视点来看待园林，将传统的城市园林置入整个城市、区域乃至国土、洲际范围来考察研究，不仅以客观的地形、物候、地域作为研究的内容，还以人类主观的个体心理、群体意志、时代精神作为创作的因素来研究，将历史上具有鲜明特色并自立于世界园林艺术之林的中国风景园林艺术发扬光大，在新的世界形势和经济格局条件下发挥着重要的作用。“景以境出，因借体宜”理念是风景园林规划设计思想的精髓，注重研究客观物质环境和主观意识因素对风景园林成因的影响规律。本书以博士论文研究成果为基础，系统地阐述中国风景园林规划设计的“景以境出，因借体宜”理论，在归纳整理前人的成果的同时，密切结合现代规划设计的现实，对于中国风景园林的可持续发展具有重要的现实意义，对于世界园林的发展也将有所贡献。

“研今必习古，无古不成今”。在长期相对稳定的发展演变中，中国风景园林积累了一整套适合本国自然条件、文化传统的“景以境出，因借体宜”理论体系。本书在尽可能全面分析归纳文献资料和现存风景园林实例的基础上，结合前人和今人已有的研究成果，尝试对中国风景园林规划设计中“景以境出，因借体宜”至上理论的文化底蕴、理论内涵、规划设计方法、管理实践进行较为系统的研究，并结合研究成果进行实践探索。

本书的研究旨在学习和继承传统风景园林的理论精髓，探讨其在当今飞速发展的时代指导规划设计实践的意义，体察“景以境出，因借体宜”理论的发展规律和基本应用方法，弘扬祖国文化，提高思想境界，开阔眼界，服务实际。

书中的浅识粗见尚需在今后的工作生活中不断深入探索，恳请广大读者、规划设计界同行提出批评和指正。希望能够在风景园林及其相关学科的研究、实践中与大家共勉，不断求索，不断进步。

曾洪立

2014年7月于北京

目 录

学到广深时，天必奖辛勤
——挚贺风景园林学科博士论文选集出版

前言

第1章 绪论 / 001

- 1.1 “景以境出，因借体宜”理论的缘起 / 002
- 1.2 研究概述 / 003
- 1.3 “景以境出，因借体宜”的哲学关系解析 / 006
- 1.4 历代文献和当今发展 / 007

第2章 “景以境出，因借体宜”的历史传承 / 015

- 2.1 “天人合一”的宇宙观和文化总纲 / 016
- 2.2 历代思想的影响 / 018

第3章 “景以境出，因借体宜”的理论构建 / 047

- 3.1 形胜地宜 / 049
- 3.2 时宜得致 / 096
- 3.3 聚居和谐 / 102

第4章 “景以境出，因借体宜”的创作方法 / 111

- 4.1 “景以境出，因借体宜”的创作过程 / 112
- 4.2 规划设计实例应用 / 131

第5章 “景以境出，因借体宜”的定性定量 / 145

5.1 分布范围 / 146

5.2 科学量化 / 149

5.3 恰当定性 / 155

第6章 “景以境出，因借体宜”的管理保护规划 / 165

6.1 管理保护原则 / 166

6.2 管理层次和保护内容 / 169

6.3 管理保护规划实例 / 173

第7章 “景以境出，因借体宜”的启示与实践 / 177

7.1 生命颂——5·12地震纪念景观设计 / 178

7.2 瑞海华韵——中国园规划设计 / 180

7.3 山西窦大夫祠景区详细规划 / 185

结束语 / 200

参考文献 / 202

致谢 / 207

第 1 章

绪论

1.1 “景以境出，因借体宜”理论的缘起

1.1.1 理论缘起

风景的产生和消失源于风景被人类理解和使用的环境，简而言之就是“景以境出，因借体宜”，“境”指的就是与风景有关的自然和人文环境，也被称作“真境”。《园冶·园说》有句：“栏杆信画，因境而成”，讲的意思是：栏杆的式样形态随手画出来，是依据环境条件而做到的，“栏杆”就是一种景，因境而成。“境”即资源环境，包含有物质上的自然属性和精神上的人文属性两方面，二者共同构成用地的异宜。“景”是人为的形意，属人文内容，“景物因人成胜概”。二者当中，以“境”最为重要。“景以境出”与“境以景出”相比较，“景以境出”理论侧重说明人文创作源于自然资源环境，“境以景出”侧重人的主观精神意境源于客观物质环境，它们是辩证关系的两个方面，都注重人文与自然的关系和事物的辩证属性，具有深厚的唯物基础。所不同的是，“景以境出”更强调人为创作的过程。“兴造”即人为地建筑，建筑创作的资源是环境，与建筑相关的城规、园林的创作资源也同样是环境。

“景以境出，因借体宜”的理论就是以环境为出发点，研究风景营造的理论和方法，是因地制宜的普遍哲学在风景园林行业领域的思想体现，是从系统综合的原则出发，以实例分析的方式入手来解释和总结风景园林规划设计领域的创作理论与方法。

“景以境出，因借体宜”的理论说明了风景园林规划设计中“景”与“境”的相互关系，尤其相互衍生的关系。利用“境”所具备的条件和“境”的发展规律来创造“景”，美好的“景”促进适宜的“境”的营造。

1.1.2 “情”、“理”纽带

对于风景园林，“景以境出，因借体宜”的目的就是要利用和创造“境”，“境”能够引起人的情绪的共鸣或者提供理性的思考，那就是“景”出现了。

“景”与“境”之间的联系纽带是人类的“情”、“理”，即“感情”和“理智”。景来源于能够感动人之内心情感的“情境”和表现世间道理的“理境”，研究景的产生来源，即“景以境出，因借体宜”在学科中的意义是至关重要的。在中国传统中，“情境”和“理境”通常被称为“意境”和“生境”（即自然环境和社会生活环境被统称为“生境”）。营造“境”而成“景”的行为活动，所依据的风景园林规

划设计原理就是“景以境出，因借体宜”。

《园冶·借景》中有“借景无由，触情即是”的句子，讲的是风景园林创作的重要理论——借景原理。其实，无论是借景，还是障景、框景等，凡是成景，都是要善于利用和建设“生境”、“物境”，使之能够打动人的情感或者表现某种道理，培养和产生人所向往或符合人们意念的“意境”和感情的“情景”，并能够成为人所认知的风景园林。从哲学上讲，境是景的载体，境则包括“意境”、“情景”和“生境”、“物境”等，“意境”和“情境”是主观精神形式的载体，“生境”和“物境”是客观物质形式的载体，二者互为作用，才能产生“景”所依托的完整的“境”。而在以传统文人写意山水园林为代表的中国传统风景园林中，更加重视“意境”的创作。

之所以，许多专家学者认为中国传统园林的创作存在着程式化、类型化的特点的原因：一方面是因为我国幅员辽阔，自然地理环境和气候变化特征明显；另一方面，它深刻地反映了几千年来，在人们的内心深处存在着追求稳定而长久的社会生活方式的普遍意愿。正因为如此，国家统一、政治相对稳定的社会生活状态，也反映在风景园林创作上，在稳定状态中获得的发展更加易于全面总结和长久传承，并值得信任。

“在任何艺术部类里，华夏美学都强调形式的规律，注重传统的惯例和模本，追求程式化、类型化，着意形式结构的井然有序和反复巩固。所有这些，都是为了提炼出美的纯粹形式，以直接锤炼和塑造人的情感。诗文中对格律、声调、韵律的讲求，书法、绘画对笔墨（笔之轻重缓急，墨之浓淡干湿等等）的高度重视以及山如何画、水如何画的程式规定，《周礼考工记》对建筑的要求，如双轴对称的‘井’形构图，中国传统园林构成研究都表明情感均衡的理性特色极为突出。甚至后世的浪漫风味的园林建筑，也仍然有各种‘路须曲折’、‘山要高低’、‘水要萦回’等规范。戏剧中的程式化、类型化、模本化，则更为人所熟知。在中国传统艺术形式中，组成艺术形式的诸要素表现出定型化和程式化的特点。而艺术形式的构成中即组成要素的结构关系中也存在着一定的模式。”^①

探究“景”、“境”关系，意在发现“情”、“理”认知模式和发展规律，继而突破创新。

① 李泽厚著，美学三书，242页，合肥：安徽文艺出版社，1999。

1.2 研究概述

长期以来，风景园林学界对“景”和“境”的分别关注胜过“景”

与“境”之间关系的关注，在过去一个世纪风景园林学科发展的历史表明了“景”和“境”关系的研究对于认识和提高风景园林学科的价值有着关键的作用，就风景园林来研究风景园林，把风景园林与其学科之内外部环境千丝万缕的联系排除，最终对其发展是有局限性的。对风景园林要有完整的、符合实际的认识，进而提出完善的规划设计方案，归根结底离不开对“景以境出，因借体宜”理论的把握。“景以境出，因借体宜”的理论构建是风景园林学规划设计研究中的精髓。这一理论的深入研究会促使规划设计师更加关注客观实体环境，研究社会文化心理需求和环境行为规律，因而引发了对传统的规划设计理论与方法的反思和突破。

规划是按照人的意愿从宏观的方面来安排和创造新事物。宏观和微观是相对的，因此，规划也没有绝对的范围界定的，但是，微观的事物是在宏观的基础和环境中产生和发展起来的。风景园林规划设计就是按照人的要求安排和建造具有风景意义的事物，即营造景物。“景以境出，因借体宜”即是风景园林规划设计领域的创作理论与方法的核心。

1.2.1 “景”的研究

“景”字在《辞源》中的解释有六种：一为“亮光、日光。引申为光明之意”；二为“景象，风物”；三为“大”；四为“仰慕、敬爱”；五为“出门御尘的外衣”；六为“姓”。将“景”字分解开来，上为“日”，下为“京”，“京”字在《辞源》中的字义有六种：一为“高岗”；二为“大”；三为“国都”；四为“圆形的大谷仓”；五为“数目名”，古代数字序列中的“万、亿、兆、京”，十兆为京；六为“姓”。综合起来，“京”代表的有高大地形、建筑、城市、高的等级和很多的数量，“景”字构成的直接含义则是“日光下的高大地形、建筑、城市、高等级和众多数量的事物”。风景园林中的“景”物即指的是此种含义。可以作为视觉观赏的对象，也可以被感知。

“风景”在《辞源》中的解释有五种：一为“风光、景物”；二为“犹言风采”。“风采”在《辞源》中的解释有三种：一为“风度，文采”；二为“表情和颜色”；三为“风俗”。“风光和景物”是指能够被人们所感知并能够产生情绪的事物，“风采”多指代有关人或事物的特征和习惯。综合起来，“风景”的含义即指的是自然和人工的景物，也蕴含了能够感受景物的人的行为表现以及二者之间或各自的发展规律，既有静态的形象，也有动态的变化，既有客观的形式表现，也有主观上的意识信念。

1.2.2 “境”的研究

人类对于“景以境出，因借体宜”理论的研究与其对于“境”涵义的探索是伴随始终的。早在春秋时期，荀子就讲道：“积土成山，风雨兴焉，积水成渊，蛟龙生焉。”^①表明了景象的产生需要依赖于它们出现的不同环境的观点。从此以后，许多哲学思想家、地理学家、建筑学家等都对景境有过研究和论述，但都未能将“景以境出，因借体宜”作为一个思想层面的概念加以研究，以之作为风景园林规划设计理论来研究的更是少数，而且，建筑创作的基础是环境，与之密切相关的城市规划、园林的创作基础也都是环境。

“境”在《辞源》中的解释有三种：一为“疆界”；二为“所处地方”，《晋·陶渊明集·饮酒其五》中记载：“结庐在人境，而无车马喧”；三为“境界”，《世说新语·排调》中记载：“顾长康（恺之）噉甘蔗，先食尾。问所以，云‘渐至佳境’”。这说明，“境”既包含有物质的形态，也包含有精神的范畴；既有人工的创造，也有天然的存在；既有尺度的区别，也有意境的层次；既有短暂的定式，也有无限的发展。“境”与“地”不可分割，在指代地方时，它们的意义是一样的，人的活动参与到特定的“地”中，联合起来就是人的“境地”。中国古代的地盘图、舆图说明的就是疆界的范围和地理位置，相当于现代的地形图。风景园林中的“境”是一个综合的概念，包含了《辞源》当中的三种含义，即范围、地点、境界，是三者的统一体。“景”与“境”犹如一个矛盾统一体的两个方面，相互依存，相互作用，缺一不可。这个矛盾统一体就是“景以境出”的矛盾。景可以为人所感知，是因为以具体的境作为了载体，以抽象的境为表达对象；境有既存的，也有人工创造的，有了境就可以有景，人们可以按照对景的需要来影响境，去改造既有的境或创造史无前例的境，因此，才有了“景以境出，因借体宜”的说法。广义地讲，只要人的感知功能在起作用，景与境在人的生存生活环境中无处不在。狭义上讲，在那些具有一定形态特征，由自然环境因素组成或人为兴建的事物中，景特指为人的审美活动所感知的境。

①（清）王先谦：《荀子集解》，中华书局，1988年版，第185页。

1.2.3 “因借体宜”的研究

当“境”被纳入风景园林规划设计领域时，对“境”的全面解释，要从区域范围、具体的地点、人的感受和时机的发展角度来具体分析它的特征，并以此为依据来规划设计，这种方法策略就是“因借体宜”。

《辞源》中对“因”的解释：“依靠，根据”。《左传·僖·三十一年》：“因人之力而敝之，不仁”。《孟子·离娄上》：“为高必因丘陵，为下必因川泽”。对“因地”的解释为：“依据有利的地理条件”。在风景园林建设中，也就是“就低凿水，因高筑山”，非常重视地形、地势、地质等的因素。

《辞源》中对“宜”的解释：一为“合适，相称。《荀子·正名》：‘名无固宜，约之以命。约定俗成谓之宜，异于约则谓之不宜’”。二为“合用，共享”。三为“应当”。四为“事宜”。约定俗成的事物既包含有人为的观念和做法，也包括自然的成因和发展规律。“宜”指代的是“地宜、人宜、时宜”，综合而成“事宜”。

《园冶·兴造论》有句：“园林巧于‘因’、‘借’，精在‘体’、‘宜’，……”参考《园冶注释》的解释，“因”的含义为依据、根据，“借”的含义孟兆祯教授释义为凭藉、利用、依靠，“体”的含义为领悟、辨察、联系，“宜”的含义为适合、符合，它们都是造“景”的手法。通过“因借体宜”的方法来了解、体现环境用地的地宜，从而营造园林风景。

“因借体宜”在风景园林规划设计中指的是根据时间、地点和人的需求制定适合的规划方案，究其理论根源，依然是我国传统的哲学思想“天人合一”。

1.3 “景以境出，因借体宜”的哲学关系解析

1.3.1 矛盾普遍性关系

在矛盾普遍性原理指导下，不仅是各行各业，风景园林学科行业的科学方法论也是要“因地制宜”，坚持唯物辩证法前提，创造自然环境与人文环境之间的风景关系：首先要明确风景的存在；其次要考虑自然和人工两方面的因素，不能偏执地只考虑一方的利益；第三要全面平衡自然与人工之间的关系，保持风景园林之于二者之间的可持续发展状态。

1.3.2 矛盾特殊性关系

“景以境出，因借体宜”是普遍性的因地制宜科学方法论和发展观应用于风景园林学科行业，而表现出的矛盾特殊性。

“景以境出，因借体宜”这一矛盾本身又有着特殊性的方面，表现在每一处风景都有其特色，并且在不同的角度、不同的时间和发展的不同阶段都与其他的风景区不同，风景园林的各个要素及每个要

素自身相互矛盾着的不同方面都各有其特点。这种矛盾的特殊性，就构成一处风景区区别于其他风景的特殊的本质。这正是世界上的风景园林之所以千差万别的内在原因，或者叫作根据。

在风景园林特殊性原理指导下的方法论就是“景以境出，因借体宜”理论，创造适合具体环境条件的“境”，以体现出恰当的风景园林之景，在因地制宜普遍性原理的指导下，具体地分析风景的特殊性。“景以境出，因借体宜”在风景园林规划设计理论中占有十分重要的地位，是风景园林规划设计的一个重要原则，也是风景园林规划设计最基本的理论和方法论中的灵魂。

1.3.3 矛盾辩证关系

哲学中的矛盾普遍性和特殊性辩证关系原理对实践具有指导的意义：掌握科学的认识秩序，遵循特殊—一般—特殊的认识秩序，也就是从特殊性中概括出普遍性，又要在普遍性的指导下去研究特殊性。

“因地制宜”和“景以境出，因借体宜”的关系是普遍性和特殊性的关系。它们之间存在着辩证统一的关系：首先，“因地制宜”表现的是风景园林规划设计的共性，“景以境出，因借体宜”表现的是个性，“因地制宜”是风景园林规划设计中一般的方式，“景以境出，因借体宜”是个别的方式；其次，二者是相互联结的关系，“因地制宜”寓于“景以境出，因借体宜”之中，并通过“景以境出，因借体宜”表现出来，没有“景以境出，因借体宜”就没有“因地制宜”，“景以境出，因借体宜”也离不开“因地制宜”，不包含“因地制宜”的“景以境出，因借体宜”也是没有的；再次，随着风景园林学科范畴的不断扩大和建设事业的无限发展，“因地制宜”与“景以境出，因借体宜”在不同场合可以互相转化，它们之间的区分并不是绝对的。

应用到风景园林规划设计实践中，也就是要遵循“因地制宜”和“景以境出，因借体宜”之间的哲学关系来指导规划实践的科学工作方法，即从单独的风景分析研究到普遍的规划设计理论的概括总结，再发展到指导个别的风景园林规划设计实践。

1.4 历代文献和当今发展

1.4.1 古代文献

风景园林的创始之初来源于生活，而又应用于生活。始之成为一个学科门类，要以明代计成所著《园冶》为标志，之前的千年实

践在这本著作里得到系统而全面的总结，象征着一种可以广泛传承教授的学科的建立。《园冶》集用地、建造、装修、材料、理论等于一体，从宏观到微观、从建设立项到施工使用的各个环节，对风景园林专业所涉及的各个方面都作出了图文并茂、生动详实的阐述，其中侧重规划内容的篇章集中在卷一的兴造论和园说中的相地、立基、屋宇章节，以及卷三中的借景章节，另在其他章节中也有零散表述。

各等级的地方史志是记述地理、气候、乡俗、人文、大事等最重要和最权威的典籍。在地方志中，有简练概括的地方特征介绍，如古代地方志记载北京为“幽州之地，左环沧海、右拥太行、北枕居庸、南襟河济，诚天府之国”，以及“前挹九河，后拱万山”之形胜，是进行规划设计的最重要的第一手资料，有助于全面掌握和了解各地的综合情况。各地著名的景观在地方志中也有介绍，并常常以三字、四字或诗句形式组成的词句来记录，以四景、八景、十二景、十六景、二十四景、三十二景等等的方式来概括，如“燕京八景”、“关中八景”、“太原八景”、“潇湘八景”、“圆明园四十景”、“扬州二十四桥”、“西湖十景”等，州府县镇，乃至村落、名山大川，及至国土，都有著名的名胜景观记载传世。古代的风景记载涉及内容之广泛、周详，可以称得上是地区、城市、乡村风景园林规划设计的“境纲”，是一系统的风景园林规划设计成果。更有历代帝王的祭天仪式，选择在遍布大江南北的名山大川举行，不仅是因为山川的风景独好，更重要的是借祭天的活动加强国土的统治管理，显示国力的强大，是一部完整的国土规划。

目前所知，在《园冶》之前，没有专门的理论书籍，有关风景园林的描述散见于各类经史子集和诗歌散文当中。《说文》中关于“园”的定义是“树果曰园，树菜曰圃”。我国最早的诗歌总集《诗经》中就有大量关于风景园林景物和境界的描写，最著名的是有关灵台、灵沼的记述。《四书》、《五经》、《管子·五行》、《荀子·强国说》、《楚辞》、《史记》、《汉书》、《晋书》、《山海经》、《水经注》、《三辅黄图》等也都有众多关于风景园林营造活动、生态环境、生活习俗、季候变化等等与风景景致有关的篇幅记载，其中《史记》中记载的霍去病大将军西征，沿途种下柳树，现已长成著名的“将军柳”，至今在古西征路线上还能见到实物。汉代刘歆《西京杂记》中记录了著名的宫苑——建章宫的规模和内容。另外北宋李格非《洛阳名园记》、宋末元初周密《吴兴园林记》、明代王世贞《游金陵诸园记》是记述各地园林的重要史料文献。还有很多脍炙人口的文章都是因

为对风景园林的精彩描绘而流传于世，如楚国屈原的《离骚》，西汉刘向的《说苑》、司马相如的《上林赋》，东晋王羲之的《兰亭集序》、陶渊明的诗“采菊东篱下”，南朝宋谢灵运的《山居赋》，南朝梁刘勰的《文心雕龙》，唐王维的《辋川集并序》和白居易的《草堂记》、《池上篇》，北宋苏舜钦的《沧浪亭记》、司马光的《独乐园记》、范仲淹的《岳阳楼记》、晏殊的《浣溪沙》、赵佶的《御制艮岳记》等。在《园冶》之后，有关风景园林建造理论的内容和书籍逐渐增多，比较著名的有明代文震亨的《长物志》、薛凤祥的《亳州牡丹史》，清代李渔的《闲情偶寄》、汪灏等编辑的《广群芳谱》、陈淏子编辑的《花镜》等。对风景园林内容有所涉及的书籍则是非常多，其中有明代刘侗、于奕正的《帝京景物略》，顾炎武的《历代宅京记》；清代古吴墨浪子的《西湖佳话》，沈复的《浮生六记》，吴长元的《宸垣识略》，陈梦雷、蒋延锡的《古今图书集成》，钱泳的《履园丛话》等等。文学作品包括《全唐诗》、《花间词》、《全宋集》、《元曲选》，明代张岱的《陶庵梦忆》、《西湖寻梦》，清代曹雪芹的《红楼梦》、吴承恩的《西游记》等，都包含有关于风景园林的记述描写。

南朝宋谢灵运的《山居赋》是两晋南北朝的山水诗文的代表作品，因为文中对山水江湖等自然景观的精彩记述，谢灵运也被称为中国山水诗创始鼻祖。

秦汉时期国家统一为大国，政权相对稳定和庞大，因而园林重视建筑群和狩猎林苑的营造。六朝时期大国裂，小国之间竞争激烈，文人对政治和国家失去信心，隐居避世的思想盛行，侧重自然景观的调和，象征物我合一的态度。这种观念的转变，使中国园林由秦汉的神异和豪门义气转向六朝的山林水乡和观赏雅趣，逐渐追求顺应自然、与自然和谐一体、物我交融的境界。又加之以南朝宋孝武帝大明年间（457~464年）颁布《占山法》，确立了山林川泽可为私人占有，士家大族纷纷封山锢泽，选择有利的自然条件与山泽形胜加以封固，建设山居别墅。在这种情况下，谢灵运在浙江始宁地区隐居的山居庄园得以建成保存，并有了后来的《山居赋》。

在《山居赋》的开始部分，谢灵运便将六朝时期常见的园林分为四种类型：“岩栖”类似古代的隐士巢居岩穴的情状；“山居”是将房屋建筑物盖在山林之间的表现；“丘园”是包含大片山林原野的建设用地；“城傍”是在城郊地区建筑的模仿自然的园林。《山居赋》中的山居即为第二类。

关于园林立意，则有“纵情山水，心游世外”的表达方式，追求的是“去饰取素、悦值其心”的理想。山居的特色如《山居赋》